



«Des Italiens et des Anglais choisissent désormais Juraparc comme lieu d'excursion.»

Dominique Faesch (Page 19)



Le lounge bar, ici celui du Little Buddha d'Amsterdam, sera égayé par une décoration raffinée aux couleurs chaudes d'inspiration asiatique.

Photos ldd

Les gens

Nouvelle tête à l'Ecole suisse de tourisme de Sierre

Manu Broccard, 41 ans, a pris début août la direction de l'Ecole suisse de tourisme à Sierre et de l'Institut de recherche en tourisme



Alain D. Boillat

(HES-SO Valais). La rentrée académique sonnera à la mi-septembre pour les 350 étudiants, dont 120 nouveaux. Le nombre de candidats a été plus élevé que les places à disposition. Les objectifs de Manu Broccard: «Préserver cet intérêt auprès des jeunes, maintenir notre haut niveau de formation bachelier et internationaliser l'école dès la rentrée 2011 avec l'ouverture d'une classe en anglais à côté des sections allemande et française et des échanges de professeurs.» gz

Un chef de renom sur les hauteurs de Crans-Montana

L'offre gastronomique de Crans-Montana n'en finit pas de faire peau neuve. Le restaurant de l'Hôtel Mont-Paisible se pare d'un nouveau chef, **Olivier Chevriaux**. Ce dernier reprend le flambeau après avoir officié dans les cuisines quatre étoiles des hôtels «Les Ducs de Savoie», à Courchevel, et «La Mandarine», à Saint-Tropez.

Evolène Région Tourisme: enfin un président

Urbain Troukens est le nouveau président d'Evolène Région Tourisme (ERT), indique le quotidien «Le Nouvelliste». Hôtelier à la retraite, il remplace Pierre-Henri Pralong, qui avait cessé ses activités il y a quatorze mois. Ce Belge d'origine sera épaulé par Michel Métrailler à la vice-présidence. Pour rappel, la vacance à la tête d'ERT durait depuis plus d'une année. Elle n'a pas facilité la conduite opérationnelle de la structure assurée par le directeur David Mauris. eda

Buddha chez Calvin

Le premier **Little Buddha** de Suisse, panachage de restaurant et de lounge bar, s'installera à Genève fin octobre.

EUGENIO D'ALESSIO

Un petit coin d'Asie sur fond d'ambiance zen et de gastronomie raffinée: c'est près de la place Neuve, face au parc des bastions, au cœur de la Cité de Calvin, que le Little Buddha, calqué sur le fameux Buddha Bar de Paris, prendra ses quartiers. L'établissement



Un dessert au chocolat pour des papilles en folie.

ment, franchisé à l'enseigne du groupe français George V Entertainment, occupera deux étages sur une surface de 400



La cuisine japonaise sera à l'honneur avec des tatakis.



La vitrine de l'établissement, qui ouvrira ses portes en automne.

mètres carrés. Au rez-de-chaussée, dans un décor inspiré du continent asiatique où trônera une imposante statue de Bouddha, un restaurant pourra accueillir une centaine de convives. Il servira une cuisine inventive aux influences asiatiques et françaises. Au sous-sol, un lounge bar proposera des soirées animées par un DJ.

«Le Little Buddha fera la part belle au bien-être et au raffinement. Tout est pensé pour offrir confort et détente», souligne Sandra Mudronja, chargée des relations publiques. S'il s'inspire du Buddha Bar parisien, l'établissement genevois n'en

conserve pas moins une identité propre: «Il s'agira avant tout d'un restaurant offrant une carte variée pour les lunches et les dîners et des menus légers pour les soupers d'après-spectacle. Il privilégiera les afterworks et les soirées lounge», précise Sandra Mudronja.

Enfin, le Little Buddha se veut proche de la clientèle du quartier d'affaires, où il s'installe, mais également de la clientèle branchée. Il compte attirer, entre autres, des banquiers, des universitaires et les amateurs d'art qui fréquentent la place Neuve.

«Le restaurant fera la part belle au bien-être et au raffinement.»

Sandra Mudronja
Relations publiques du Little Buddha

www.littlebuddhageneva.com

Le compte à rebours tourne toujours pour le «Milestone» 2010

Le «Prix du tourisme Suisse» connaît une multitude d'inscriptions. Elles peuvent être déposées jusqu'au 31 août.

La date limite pour le dépôt de projets innovants en vue du Milestone est fixée au 31 août prochain. Beaucoup de projets touristiques sont déjà en lice pour le concours 2010 et de nombreux participants travaillent actuellement à compléter leur

dossier online. Cette année, la tendance montre que des projets abordant la durabilité et les jeunes sont plus élevés que lors des éditions précédentes. Le jury du Milestone se réunira mi-septembre et choisira entre les multiples projets en concurrence pour le prix. Pour certains projets, touchant par exemple au développement durable, le jury fera appel à des spécialistes.

Les nominations seront publiées dans htr hotel revue. La cérémonie de remise des prix aura lieu le 16 novembre prochain au Kultur-Casino de Berne. Le jury du Milestone est composé de l'htr hotel revue, de la Fédération suisse du tourisme (FST) et du Seco, à savoir Elsbeth Hobmeier (présidente), rédactrice en chef de l'htr hotel revue, de Mario Lütolf, directeur de la FST, et de Richard Kämpf, chef du secteur tourisme du Seco. dst

www.htr-milestone.ch

Adaptation Françoise Zimmerli sur la base d'un article en page 3



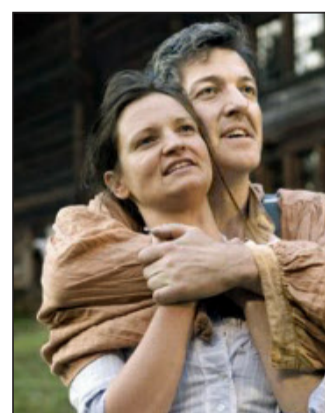
La cérémonie de remise des prix aura lieu le 16 novembre.

Farinet, le semeur de rêves, séduit la Suisse alémanique

Véritable légende en Valais, Farinet est joué jusqu'au 21 août au Musée du Ballenberg, près de Brienz. Une première outre-Sarine. Le public alémanique découvre ce personnage et semble conquis.

CLAUDE JENNY

«En Suisse alémanique, Farinet est quasi inconnu. Tout au plus certains lecteurs de Ramuz en ont-ils entendu parler. Grâce à la pièce «Farinet, der Falschmünzer» (Farinet le faux-monnaieur), cette lacune est aujourd'hui partiellement comblée. Pour le public, il s'agit véritablement d'une découverte et c'est un succès: il apprécie le personnage», lance l'acteur Thomas Mathys, qui joue Farinet dans la pièce de Markus Keller et qui avoue avoir un immense plaisir à jouer ce rôle. «Je me sens comme lui», lance-t-il.



La serveuse Joséphine est amoureuse de Farinet.

«C'est excellent que Farinet soit joué en Suisse alémanique», se réjouit Pascal Thurre, porte-voix infatigable et intarissable des «Amis de Farinet», nombreux en Valais mais aussi bien au-delà du Rhône, si l'on consulte l'impressionnante liste de personnalités de tous les horizons qui ont fait le déplacement de Saillon pour entretenir la vigne de Farinet ou em-

prunter aujourd'hui son sentier. «Au nom du rêve, on ne peut qu'aimer Farinet, parce que Farinet est un semeur de rêves. Il faut garder bien vivante la légende de ce personnage marginal. Je n'ai pas vu la pièce, mais j'espère qu'elle respecte le mythe», commente le journaliste valaisan, franchement agacé par contre que l'on compare aujourd'hui Farinet au chanvrier Bernard Rappaz.

L'hôtelier brigois Peter Bodenmann, s'il n'a pas encore vu la pièce, se réjouit aussi qu'elle connaisse le succès dans l'Oberland bernois. Les gens ont besoin de connaître des histoires de personnages tels que Farinet. Farinet personnage universel? «Sûrement, dit l'éditeur Slobodan Despod: «Farinet, c'est un personnage intelligent, généreux. Il ne peut qu'être universel». Habitué qu'il est à franchir les barrières, fussent-elles linguistiques...

www.landschaftstheaterballenberg.ch

A la découverte de la biodiversité en altitude

La 5e journée des Alpes du Jura vaudois, une manifestation bisannuelle, sera consacrée cette année à la biodiversité, en particulier celle



ldd

maintenue par la garde du bétail dans les alpages. Elle aura lieu le samedi 21 août dès 9h sur l'alpage des Fruitières de Nyon, au-dessus de Saint-Cergue. Professionnels et grand public sont invités pour profiter des stands d'information, des démonstrations, des productions et des animations. eda